zinsano

www.zinsano.com

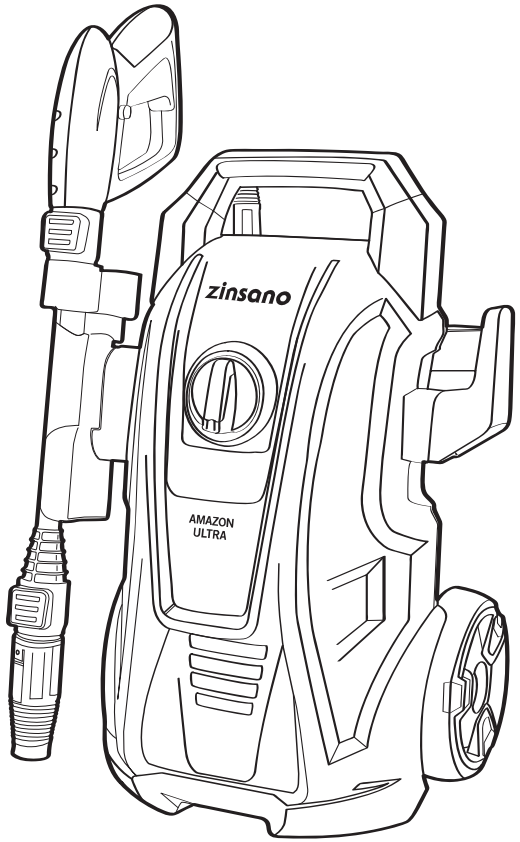
Call Center

0-2888-2777

บริษัท สินสงวนแอนด์ซันส์ จำกัด
SING SANGUAN & SONS CO.,LTD.

130 หมู่ 2 ถนนรถรางเก่า ตำบลสำโรงใต้ อำเภอพระประแดง จังหวัดสมุทรปราการ 10130
130 Moo 2 Rotrang Kao Rd. Samrongtai, Phrapradaeng, Samutprakarn 10130
Tel: +66 2 888-2777 Fax: +66 2 888-2799 www.zinsano.com

zinsano



MANUAL GUIDE

HIGH PRESSURE WASHER AMAZON ULTRA

คู่มือการใช้งานเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง 110 บาร์

บทนำ
Introduction

บริษัทฯ ขอขอบคุณท่านที่ได้ให้ความไว้วางใจตัวสินค้าของบริษัทฯ ซึ่งเป็นเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงที่มีประสิทธิภาพสูง ทำงานได้อย่างแม่นยำ ที่สำคัญประหยัดเวลา และค่าใช้จ่าย ให้ความสะดวกสบายในการใช้งาน หากท่านมีข้อติชมแนะนำ กรุณาติดต่อกลับมาที่บริษัทฯทางบริษัทฯ ยินดีที่จะน้อมรับความคิดเห็นของท่านเพื่อที่จะให้สินค้าของเราสร้างความพึงพอใจกับท่านมากที่สุด

First of all, we are really said thank you so much for purchasing and your trust in this product, which is the product of the high pressure cleaner with high efficiency. This product is working accuracy, save time and cost, convenience in use. If you have any feedback, please contact us for instructions. The company will be happy to welcome your comments in order to make our product satisfaction to you the most.

Symptom	Cause	Recommended action
Machine pulsating	- Air in inlet hose	- Allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes.
	- Inadequate supply of mains water	- Check that the water supply corresponds to specifications required
	- Nozzle partially blocked	- NB! Avoid using long, thin hoses (min. 1/2").
	- Water filter blocked	- Clean the nozzle /Clean the filter
	- Hose kinked	- Straighten out hose.
Machine starts, but no water comes out	- No water supply - Water filter blocked / Nozzle blocked	- Connect inlet water. - Clean the filter /Clean the nozzle

ติดต่อฝ่ายบริการ

ติดต่อแจ้งซ่อมที่ฝ่ายบริการ
วันจันทร์ - ศุกร์ เวลา 08.00 - 18.00 น.
โทรศัพท์ : 02-888-2777 ต่อ ฝ่ายบริการ
โทรสาร : 02-888-2799

Contact Service Center
Monday - Friday 08.00 am. - 06.00 pm.
Telephone : 02-888-2777 Ext. Service Center
Fax. : 02-888-2799

• Clean the nozzle with the needle clean-out tool provided. Remove the spray wand from the gun. Remove any dirt from the nozzle hole and rinse

11. Troubleshooting

DANGER : Risk of electric shook.

Turn off the appliance and remove the main plug prior to performing any care and maintenance work. Repair work and work on the electrical components may not only be performed by an authorized customer service. You can rectify minor faults yourself with the help of the following overview. If in doubt, please consult the authorized customer service.

Symptom	Cause	Recommended action
Machine refuses to start	- Machine not plugged in	- Plug in machine
	- Defective socket	- Try another socket.
	- Defective extension cord.	- Try without the extension cord.
Fluctuating pressure	- Pump sucking air.	- Check that hoses and connections are airtight.
	- Valves dirty, worn out or stuck.	- Clean and replace or refer to local distributor.
	- Pump seals worn out	- Clean and replace or refer to local distributor
	- Nozzle partially blocked	- Clean the nozzle
Machine stops working	- Incorrect mains voltage	- Check that the mains voltage corresponds to specification on the model tag.
	- Thermal sensor activated	- Leave the washer for 5 minutes to cool down.
	- Nozzle partially blocked	- Clean the nozzle

สารบัญ

ภาษาไทย	หน้า
คำแนะนำความปลอดภัย	3
สัญลักษณ์ความปลอดภัย	3-4
กฎความปลอดภัย	4-6
เงื่อนไขการรับประกัน	6-7
ข้อมูลทางเทคนิค	7
อุปกรณ์มาตรฐาน	8
ส่วนประกอบเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง	9
การประกอบ	10-11
การใช้งาน	12-13
การดูแลและการบำรุงรักษา	13-14
การแก้ไขปัญหา	15

ENGLISH	Page
Safety Instructions	16
Safety signs	16-17
Safety Rule	17-19
Warranty Conditions	20
Technical Data	21
Accessories	22
Component of the Appliance	23
Assembly	24-26
High pressure operation	26-27
Care and maintenance	28-29
Troubleshooting	29-30

1. คำแนะนำความปลอดภัย

เครื่องใช้ไฟฟ้าที่คุณซื้อเป็นเทคโนโลยีที่ออกแบบโดยหนึ่งในผู้ผลิตเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงชั้นนำของยุโรป เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพที่ดีที่สุด ควรอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียด และปฏิบัติตามคำแนะนำในแต่ละครั้งอย่างเคร่งครัด อ่านกฎข้อบังคับอย่างระมัดระวังเพื่อป้องกันความผิดพลาดที่อาจก่อให้เกิดความเสี่ยงหรือความเสียหายได้

2. สัญลักษณ์ความปลอดภัย

ปฏิบัติตามคำแนะนำความปลอดภัยและป้ายสัญลักษณ์ที่ติดตั้งบนเครื่องหรือในคู่มือการใช้งาน

คำเตือน- ข้อควรระวัง- อันตราย

ผลิตภัณฑ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดของยุโรป

ผลิตภัณฑ์นี้มีฉนวน 2 ชั้น

ห้ามเสียบปลั๊กในพื้นที่ที่มีความชื้น หรือมีฝนตก

เพื่อลดความเสี่ยงที่จะเกิดความอันตราย โปรดอ่าน
คู่มือ การใช้งานอย่าง ระมัดระวัง ก่อนการใช้งาน

สวมใส่แว่นตานิรภัยทุกครั้ง เมื่อใช้งาน

สวมอุปกรณ์ป้องกันหู

สวมหน้ากากป้องกัน

สวมถุงมือป้องกัน

สวมรองเท้าเซฟตี้

10. Care and maintenance

DANGER : Risk of electric shock

- Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.

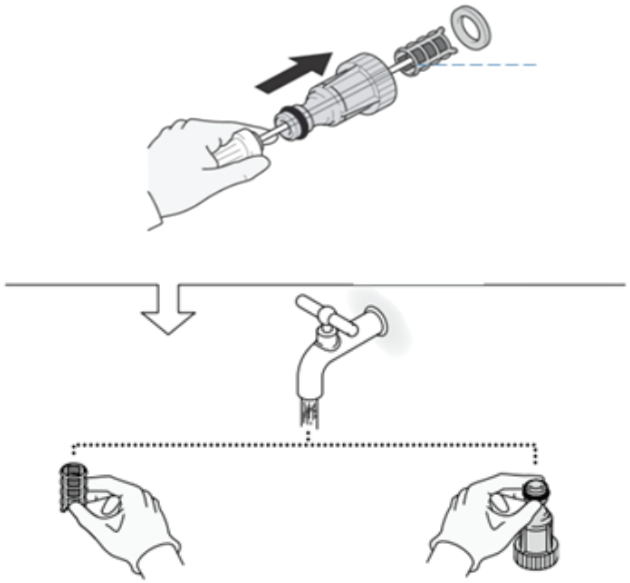
High pressure hose

The high pressure hose is specially constructed with reinforced walls it can be easily damaged and should be stored carefully. • Do not kink.

- Do not drive vehicles over the hose.
- Do not expose the hose to sharp edges or corners. Misuse will lead to ballooning or premature failure and will invalidate warranty.

Clean the sieve in the water connection

- Clean the sieve in the water connection regularly.
- Remove coupling from the water connection, and rinse with warm water to prevent any foreign matter from clogging the pump



After operation with detergent

1. Release the lever of the trigger gun.
2. Turn off the appliance "OFF/ON".
3. Disconnect the mains plug from the socket.
4. Only separate the high-pressure hose from the trigger gun or the device when there is no pressure in the system.
5. Turn off tap. Pressure the lever of the trigger gun to release any remaining pressure in the system.
6. Release the lever of the trigger gun. Lock the lever of the trigger gun. When disconnecting the supply or high pressure hose, warm water may leak from the connection after operation.

ATTENTION :

- When disconnecting the supply or high pressure hose, warm water may leak from the connection after operation.
- Detach the appliance from the water supply.

Storing the appliance

1. Park the machine on an even surface.
2. Detach spray lance from the trigger gun.
3. Push the disconnect button on the trigger gun and pull the high-pressure hose out of the trigger gun.
4. Place the trigger gun and foam lance into the storage for the trigger gun.
5. Put both spray lances into the storage for the spray lance.
6. Coil the high-pressure hose and hang it over the hose storage.
7. Always store the pressure cleaner, parts, and accessories in a place that is inaccessible to children. Theideal storage temperature is between 10°C and 30°C. Store the power washer indoors to prevent the water in the unit from expanding under freezing conditions.
8. We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.

สวมชุดป้องกัน

เพื่อลดความเสี่ยงที่จะเกิดอันตรายจากการสะบัดกลับของแรงดันน้ำ ให้ใช้สองมือจับอย่างระมัดระวัง

การเสียบปลั๊กใช้งานในพื้นที่ ที่มีความชื้นเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าช็อต

ป้ายเตือนอันตราย ห้ามผู้ใช้งานฉีดน้ำโดยตรงใส่คน,สัตว์, เครื่องใช้ไฟฟ้า หรือผลิตภัณฑ์อื่นๆ

สัญลักษณ์ – ระบุว่าไม่ควรกำจัดผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะมูลฝอยภายในครัวเรือน แต่ควรนำไปยังจุดรวบรวมที่เหมาะสมสำหรับการนำอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์กลับมาใช้ใหม่

ห้ามต่อเครื่องเข้ากับแหล่งจ่ายน้ำดื่มโดยตรง

3. กฎความปลอดภัย

3.1 ความปลอดภัยที่ห้ามทำ

3.1.1 คำเตือน ห้ามปล่อยให้เด็กใช้เครื่อง ควรดูแลอย่างใกล้ชิดเพื่อให้แน่ใจว่าเด็กจะไม่เล่นเครื่อง
3.1.2 คำเตือน การฉีดน้ำแรงดันสูง อาจจะเป็นอันตราย ถ้าใช้งานไม่ถูกต้อง
3.1.3 คำเตือน ห้ามใช้เครื่องกับวัตถุไวไฟ หรือผลิตภัณฑ์อื่น ๆ ที่เข้ากันไม่ได้กับการใช้งานที่ถูกต้อง ห้ามใช้งานเครื่องในพื้นที่ที่อาจติดไฟหรือระเบิดได้
3.1.4 คำเตือน ความเสี่ยงจากการระเบิด ห้ามใช้เครื่องฉีดพ่นของวัตถุไวไฟ
3.1.5 คำเตือน ห้ามใช้ฉีดน้ำใส่คนหรือสัตว์
3.1.6 คำเตือน ห้ามใช้ฉีดน้ำใส่เครื่อง,ชิ้นส่วนไฟฟ้า, อุปกรณ์ไฟฟ้า
3.1.7 คำเตือน ห้ามใช้เครื่องกับบุคคลที่ปราศจากการสวมชุดป้องกัน
3.1.8 คำเตือน ห้ามใช้ฉีดใส่ตัวเองหรือผู้อื่นในการทำความสะอาดเสื้อผ้าหรือรองเท้า
3.1.9 คำเตือน ห้ามใช้เครื่องกลางแจ้งเมื่อมีฝนตก
3.1.10 คำเตือน ห้ามให้เด็ก หรือบุคคลที่ไม่ได้อ่านคู่มืออย่างเข้าใจใช้งานเครื่อง
3.1.11 คำเตือน ห้ามสัมผัสปลั๊ก หรือเต้ารับขณะที่มือเปียก

3.1.12 คำเตือน ห้ามใช้เครื่องถ้าสายไฟได้รับความเสียหาย ถ้าสายไฟได้รับความเสียหายจะต้องเปลี่ยนโดยผู้ผลิต, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติใกล้เคียงเพื่อความปลอดภัย

3.1.13 คำเตือน ห้ามใช้เครื่อง ถ้าสายไฟหรือชิ้นส่วนอื่นๆที่สำคัญ เช่น อุปกรณ์ความปลอดภัย, ท่อแรงดันสูง หรือปืนได้รับความเสียหาย

3.1.14 คำเตือน ห้ามล็อคไกปืนในขณะมีการใช้งาน

3.1.15 คำเตือน ตรวจสอบว่ามีป้ายข้อมูลที่ติดอยู่กับเครื่องหรือไม่ ถ้าไม่มีให้คุณแจ้ง ตัวแทนจำหน่าย ห้ามใช้เครื่องโดยไม่มีป้ายข้อมูล และอาจจะเป็นอันตรายได้

3.1.16 คำเตือน ห้ามปรับตั้งสวิตซ์ควบคุมแรงดันเกินแรงดันที่กำหนด

3.1.17 คำเตือน ห้ามเปลี่ยนแปลงขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางเดิมของหัวฉีด

3.1.18 คำเตือน ห้ามเคลื่อนย้ายเครื่องโดยการดึงสายไฟ

3.1.19 คำเตือน ไม่ควรให้ยานพาหนะขับเหยียบสายฉีดน้ำแรงดันสูง

3.1.20 คำเตือน ห้ามเคลื่อนย้ายเครื่องโดยการดึงสายฉีดน้ำแรงดันสูง

3.1.21 คำเตือน ขณะฉีดน้ำแรงดันสูงไม่ควรต่อหัวฉีด หรือหัวฉีดระเบิด หรือทำความสะอาดหัวฉีด และขณะฉีดทำความสะอาดให้มีระยะห่างระหว่างการฉีดกับพื้นอย่างน้อย 30 เซนติเมตร

3.1.22 คำเตือน ห้ามใช้อะไหล่และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ ที่ไม่ใช่เฉพาะของรุ่นนี้ และห้ามปรับเปลี่ยนอุปกรณ์ทั้งหมดในเครื่อง, การปรับเปลี่ยนใดๆ จะทำให้การรับประกันของเครื่องถือเป็นโมฆะ

3.2 ความปลอดภัยที่จะต้องทำ

3.2.1 คำเตือน ตัวนำไฟฟ้าทั้งหมดจะต้องได้รับป้องกันจากการฉีดพ่นน้ำ

3.2.2 คำเตือน ให้ต่อแหล่งจ่ายไฟกับเต้ารับสายไฟให้ได้มาตรฐาน (IEC 60364-1) หรือต่อกับเบรกเกอร์ที่ป้องกันกระแสไฟรั่ว 30 mA หรือต้องติดตั้งสายดินโดยผู้ชำนาญทางไฟฟ้า

3.2.3 คำเตือน ระหว่างเปิดใช้งาน เครื่องอาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดเสียงรบกวน

3.2.4 คำเตือน ใช้เบรกเกอร์ (RCB) จะให้ความป้องกันเพิ่มเติมจากการใช้งาน (30 MA)

3.2.5 คำเตือน ใช้สายไฟพ่วง ต้องเหมาะสมตามมาตรฐานไฟฟ้าเท่านั้น

3.2.6 คำเตือน ปิดสวิตซ์เสมอเมื่อไม่ได้ใช้งานเครื่อง

3.2.7 คำเตือน การฉีดน้ำแรงดันสูง อาจทำให้เศษวัสดุที่ถูกฉีดกระเด็น ควรสวมชุดป้องกันความปลอดภัยและอุปกรณ์ที่จำเป็นเพื่อความปลอดภัยของผู้ใช้งาน

3.2.8 คำเตือน ก่อนจะทำการใดๆกับเครื่อง ควรถอดปลั๊กออกก่อน

3.2.9 คำเตือน ก่อนกดไกปืน ควรจับปืนให้มั่นคง

3.2.10 คำเตือน ไม่ควรใช้กับน้ำที่บริโภค

3.2.11 คำเตือน การบำรุงรักษา หรือการซ่อมแซมอุปกรณ์ไฟฟ้าจะต้องดำเนินการโดยบุคคลากรที่มีคุณภาพ

3.2.12 คำเตือน ก่อนถอดข้อต่อสายฉีดออกจากเครื่อง ให้กดไกปืนเพื่อระบายแรงดันในสายฉีดออกก่อน ซึ่งจะต้องกระทำขณะปิดสวิตซ์และถอดปลั๊กเรียบร้อยแล้วเท่านั้น

3.2.13 คำเตือน ตรวจสอบก่อนการใช้งานทุกครั้ง ว่าสกรูถูกขันแน่นและไม่มีชิ้นส่วนที่แตกหักหรือชำรุด

Dry running of more than 2 minutes leads to damage of the high-pressure pump. If the appliance does not build up pressure within 2 minutes, switch the appliance off and proceed in accordance with the instructions in Chapter “Troubleshooting”

9. High pressure operation

CAUTION :

Keep a distance of at least 30 cm when using the jet for cleaning painted surfaces to damage. Make sure the on/off switch is set to “OFF/O” position and insert the plug into a properly installed socket

- The washer must be used on a secure and stable surface in a standing, upright position.

1. Open the water supply
2. Hold the spray gun with both hands.
3. Direct the nozzle of the chosen accessory away from you towards the surface to be cleaned.
4. Unlock the trigger and press it until a constant amount of water flows through the nozzle, to allow air trapped in the hose to escape.
5. Release the trigger.
6. Turn on the switch “OFF/ON”
7. Hold the spray gun with both hands. Direct the water jet to the object to be cleaned and press the trigger.
8. Release the lever of the trigger gun; the device will switch off again and stop the water jet. High pressure remains in the system.

WARNING : Beware of kick back when pressing the trigger!

Operation with detergent

DANGER :

1. Remove the cap of the clean detergent bottle. Gently pull the onboard detergent tank out of its storage position.
2. Fill the tank with detergent designed specifically for use with pressure washers.
3. Connect the foam lance with the extension lance to gun.

5. Connect the high pressure hose to the trigger gun
   - Connect the sliver end of the high-pressure hose to the trigger gun and twist the nut as indicated to secure the connection.

6. Connect the high-pressure hose to the water outlet
   - Connect the other end of the high-pressure hose to the water outlet on the washer and twist the black rotatable end-piece as indicated to secure the connection.
7. Connect the garden hose to the water inlet
   - Connect the garden hose adaptor (female coupler) to the water inlet of the pressure washer, then thread your garden hose (male end) into the garden hose adaptor.

WARNING : Garden hose must not damaged and leak, Inner diameter less than 1/2 "inches.

Before start up

1. Park the appliance on an even surface.
2. Insert the mains plug into the socket.
3. Turn on the appliance “OFF/ON”
4. Unlock the lever of the trigger gun.
5. Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
6. Let the device run (max. 2 minutes) until the water exits the trigger gun without bubbles.
7. Release the lever of the trigger gun.
8. Lock the lever of the trigger gun

3.2.14 ใช้สารชะล้างที่ไม่กัดกร่อนหรือเป็นสนิมต่อสายฉีดน้ำแรงดันสูง/สายไฟ
3.2.15 คำเตือน ต้องให้แน่ใจว่า คนหรือสัตว์ ต้องอยู่ห่างออกไปอย่างน้อย 16 หลา (15 เมตร)
3.2.16 คำเตือน เครื่องนี้ถูกออกแบบมาเพื่อใช้กับสารชะล้างที่ให้มาหรือแนะนำโดยผู้ผลิต การใช้สารชะล้างที่นอกเหนือหรือสารเคมีอื่นๆ อาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยของเครื่อง
3.2.17 คำเตือน ไม่ควรให้สารชะล้างสัมผัสกับผิวหนังและโดยเฉพาะดวงตา ในกรณีที่สัมผัสโดนตาให้ล้างด้วยน้ำในปริมาณมากๆ และปรึกษาแพทย์ทันที
3.2.18 คำเตือน ท่อแรงดันสูง, อุปกรณ์และข้อต่อมีความสำคัญต่อความปลอดภัยของเครื่องใช้ไฟฟ้า ใช้ท่อและส่วนข้อต่ออื่นๆที่ได้แนะนำโดยผู้ผลิต
3.2.19 คำเตือน เพื่อความปลอดภัยของเครื่อง ให้ใช้อะไหล่แท้หรือส่วนอื่นๆที่ได้รับการอนุมัติโดยผู้ผลิต
3.2.20 คำเตือน สายพ่วงที่ไม่เหมาะสม อาจเป็นอันตรายได้ ถ้าใช้สายพ่วงจะต้องเหมาะสำหรับใช้งานกลางแจ้ง และการติดตั้งต้องเก็บในที่แห้ง ใช้สายไฟที่เต้าเสียบสูงกว่าพื้นดินอย่างน้อย 60 มิลลิเมตร
3.2.21 คำเตือน ปิดสวิตช์เครื่อง และถอดปลั๊กออกก่อนประกอบ, ทำความสะอาด, จัดเก็บและขนส่ง
3.2.22 คำเตือน ควรต่อสายฉีดน้ำก่อนเปิดเครื่อง

4. เงื่อนไขการรับประกัน

บริษัทฯ รับประกันสินค้า ตามระยะเวลา โดยที่ ลูกค้าลงทะเบียนบัตรรับประกันฯกับทางบริษัทฯ แล้วเท่านั้น นับจากวันที่ซื้อภายใน 7 วัน

1. บริษัทฯจะไม่รับประกันสินค้าที่ลูกค้าทำการถอด หรือดัดแปลงโดยไม่ได้รับความเห็นชอบจากบริษัทฯ
2. อุปกรณ์ ในประเภทสินค้าที่มีการชำรุดสึกหรอ และต้องเปลี่ยนตามระยะเวลาการใช้งาน ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันสินค้า ได้แก่ สายยาง ปืนฉีดน้ำ ปลั๊กไฟ สายไฟ เป็นต้น
3. บริษัทฯไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายอื่นๆ ที่เกิดขึ้น นอกจาก สินค้าของบริษัทฯ ที่บกพร่องจากการผลิตฯเท่านั้น
4. บริษัทฯไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากการใช้งานโดยไม่ใส่ ตัวกรองทางน้ำเข้าของเครื่องฉีดน้ำ ปืนฉีดน้ำรั่ว แล้วยังมีการใช้งานต่อ
5. บริษัทฯไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากอุบัติเหตุ หรือ ความประมาทของผู้ใช้งาน เช่น การต่ออุปกรณ์ผิด การใช้แรงดันไฟฟ้าไม่ตรงกับมาตรฐานของสินค้า
6. บริษัทฯไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากปัญหาแหล่งจ่ายไฟฟ้าของลูกค้าที่ไม่ถูกต้องตามมาตรฐานของสินค้า เช่น แรงดันไฟฟ้าสูง หรือต่ำเกินไป การใช้สายไฟปลั๊กพ่วงที่มีขนาดเล็กกว่ามาตรฐาน ทำให้มีแรงดันไฟฟ้าต่ำกว่ามาตรฐานของสินค้า เป็นต้น
7. บริษัทฯไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่มีการดัดแปลงโดยไม่ได้ใช้อุปกรณ์มาตรฐานของบริษัทฯ เช่น การดัดแปลงชุดไส้กรอง , การใช้อุปกรณ์สายฉีดน้ำ – ปืนฉีดน้ำที่ไม่ใช่อุปกรณ์มาตรฐานของสินค้า
8. บริษัท ไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่ไม่มีการบำรุงรักษาอย่างถูกต้อง เช่น ไม่ทำความสะอาดตัวกรอง ,ไม่ดูแลระดับน้ำมันหล่อลื่น ,ไม่ไล่แรงดันออกจากปืมเมื่อเลิกใช้งาน ,ไม่ถอดสายฉีดน้ำออกจากเครื่องเมื่อเลิกใช้งาน เป็นต้น

9. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบต่อความเสียหาย หรืออันตรายอันเกิดจากการใช้งานเครื่องโดยไม่ต่อสายดิน
10. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายของสินค้าที่เกิดจากการใช้งานไม่ถูกต้องตามคู่มือการใช้งาน

5. ข้อมูลทางเทคนิค

ระบบมอเตอร์	มอเตอร์แปรงถ่าน
กำลังไฟฟ้า	1600 วัตต์
แรงดันสูงสุด	110 บาร์
อัตราการไหลสูงสุด	400 ลิตร/ชั่วโมง
กระแสไฟฟ้า	220-240โวลต์ /50 เฮิรตซ์
อุณหภูมิน้ำเข้าสูงสุด	50 องศาเซลเซียส
แรงดันน้ำเข้าสูงสุด	4 บาร์
ระบบการทำงาน	Total Stop System
ระดับเสียง	85 เดซิเบล
มาตรฐานการป้องกัน	IPX5
สายฉีดน้ำ	5 เมตร
สายไฟ	5 เมตร
ขนาดตัวเครื่อง (กxยxส)	26.5x34.5x46 ซม.
น้ำหนักเฉพาะเครื่อง	5.2 กิโลกรัม

8. Assembly

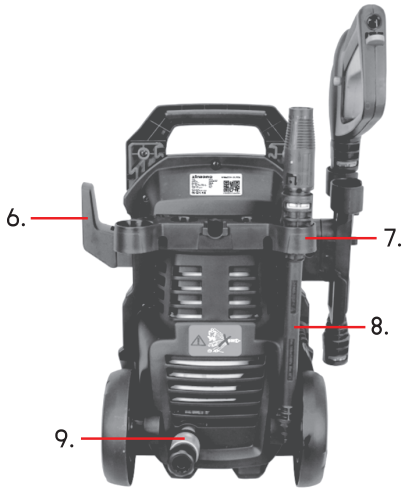
Mount loose parts delivered with appliance prior to start-up.

1. Installing the handle with screws.
2. Slide the gun holder into position of handle one side.
3. Slide the power cord hook into position of unit one side.
4. Installing the extension lance

- Insert the extension lance into the gun. Push the extension until hand tight to lock it in place. When the pieces are joined properly, you cannot separate the two components by pulling straight out on the gun. Insert the foam lance in the same manner, depending upon which attachment is best suited to the surface you are cleaning. All attachments must be inserted into the gun for proper use.

- Insert the short adjustable nozzle into the extension lance, as quick-connect type, push the short adjustable nozzle on to the gun until hand tight to lock it in place. When the pieces are joined properly, you cannot separate the two components by pulling straight out on the extension lance. Insert the rotojet nozzle in the same manner, depending upon which attachment is best suited to the surface you are cleaning. Only one attachment can be inserted.

7. Component of the appliance



1. Handle
2. Gun holder
3. Switch OFF/ON
4. Wheels
5. Water outlet
6. High pressure hose holder
7. Accessory holder
8. Cable
9. Water inlet

6. อุปกรณ์มาตรฐาน

1.

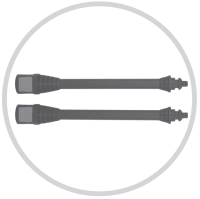
2.

3.

4.

5.

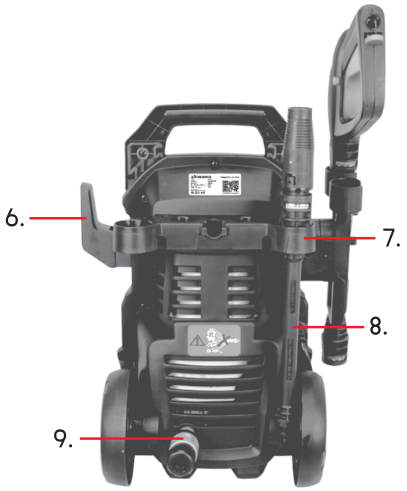
6.


7.

8.

1. ปืน
2. หัวฉีดสั้นแบบปรับได้
3. หัวฉีดระเบิด
4. ข้อต่อเร็วตัวผู้ใส
5. ข้อต่อเร็วสวมสายยาง
6. สายฉีดน้ำ
7. ข้อต่อขยาย
8. กระบอกโฟม

7. ส่วนประกอบของเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง



1. ด้ามจับ
2. ที่เก็บปืนฉีดน้ำ
3. สวิตซ์ เปิด-ปิด
4. ล้อ
5. ทางน้ำออก
6. ที่เก็บสายไฟ
7. ที่เก็บอุปกรณ์
8. สายไฟ
9. ทางน้ำเข้า

6. Accessories

1.

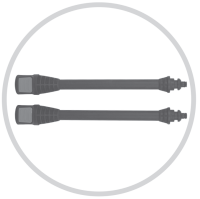
2.

3.

4.

5.

6.


7.

8.

1. Gun
2. Short Adjustable Nozzle
3. Rotojet Nozzle
4. Clear Male Quick Adapter
5. Hose Adapter
6. Hose
7. Extension Lance
8. Foam Lance

5. Technical Data

Motor Type	Universal Motor
Power (W)	1600 W
Max. Pressure (bar)	110 Bar
Max. Flow Rate	400 L/hr
Input Power (V/Hz)	220-240V/50Hz
Max. Inlet Water Temperature (C°)	50°C
Max. Inlet pressure	4 Bar
Operation System	Total stop system
Max Sound Power Level	85 dB
Motor Protection	IPX5
High pressure water hose	5 m.
Cable wire	5 m.
Dimension Machine (WxLxH)	26.5x34.5x46 cm.
Net Weight	5.2 kgs.

8. การประกอบ

ประกอบชิ้นส่วนต่างๆของเครื่อง เพื่อเตรียมพร้อมสำหรับใช้งาน

1. ประกอบด้ามจับด้วยสกรู
2. ประกอบที่เก็บปืนฉีดน้ำ โดยเลื่อนที่เก็บปืนฉีดน้ำ ไปยังตำแหน่งของด้ามจับด้านหนึ่ง
3. ประกอบที่เก็บสายไฟ โดยเลื่อนที่เก็บสายไฟไปยังตำแหน่งของด้ามจับด้านหนึ่ง
4. การติดตั้งก้านฉีด

- เสียบข้อต่อขยายเข้ากับปืน โดยดันให้ลงล็อค และเมื่อคุณเสียบข้อต่อขยายลงล็อคแล้ว จะไม่สามารถดึงออกได้โดยตรง ในส่วนของกระบอกโฟมก็เช่นกันโดยสามารถใช้อุปกรณ์เสริมได้ทีละอย่างเท่านั้นและอุปกรณ์ทั้งสองอย่างนี้ สามารถใช้คู่กับปืนโดยตรงได้เลย เพื่อการใช้งานที่เหมาะสม

- เสียบหัวฉีดแบบปรับได้เข้ากับข้อต่อขยาย เป็นข้อต่อแบบสวมเร็ว โดยดันหัวฉีดแบบปรับได้ให้ลงล็อค และเมื่อคุณเสียบหัวฉีดแบบปรับลงล็อคแล้ว จะไม่สามารถดึงออกได้โดยตรง ในส่วนของหัวฉีดระเบิดก็เช่นกัน โดยสามารถใช้อุปกรณ์เสริมได้ทีละอย่าง

5. ติดตั้งสายฉีดน้ำแรงดันสูงเข้ากับปืนฉีดน้ำ
   - ต่อปลายสายฉีดน้ำแรงดันสูงเข้ากับปืนฉีดน้ำให้แน่น เพื่อรักษาความปลอดภัยให้กับการเชื่อมต่อ

6. ต่อสายฉีดน้ำแรงดันสูงเข้ากับทางน้ำออก
   - ต่อปลายสายฉีดน้ำแรงดันสูงอีกด้านเข้ากับทางน้ำออกแล้วขันเกลียวให้แน่น เพื่อรักษาความปลอดภัยให้กับการเชื่อมต่อ
7. ต่อสายยางจากแหล่งจ่ายน้ำเข้ากับทางน้ำเข้า โดยต่อข้อต่อเร็วตัวผู้ใสเข้ากับทางน้ำเข้าของเครื่องฉีดน้ำ จากนั้นสวมข้อต่อเร็วสวมสายยางเข้าข้อต่อเร็วตัวผู้ใส

คำเตือน : สายยางต้องไม่ชำรุด, เสียหาย และมีรอยรั่วซึม ขนาดของสายยางต้องน้อยกว่า 1/2" นิ้ว

ก่อนเริ่มใช้งาน

1. วางเครื่องฉีดน้ำบนพื้นผิวที่เรียบ
2. เสียบปลั๊ก
3. เปิดสวิตช์บนเครื่องฉีดน้ำ
4. ปลดล็อคไกปืน
5. กดไกปืน อุปกรณ์จะทำงาน
6. ปล่อยให้น้ำออกจากปืน (สูงสุด 2 นาที) จนกระทั่งน้ำที่ออกจากปืน ไม่มีฟองอากาศ
7. ปล่อยไกปืน
8. กดล็อคไกปืน

การเปิดเครื่องทำงานโดยไม่มีน้ำไหลผ่านเครื่องฉีดน้ำเป็นเวลานานกว่า 2 นาทีอาจก่อให้เกิดการเสียหายของปั๊มเนื่องจากไม่มีแรงดันภายใน 2 นาทีทำการปิดเครื่อง และแก้ไขตาม คู่มือการใช้งาน ในหัวข้อการแก้ไขปัญหา

4. Warranty conditions

The warranty period by the customer's warranty registration. Please submit the warranty card to company from the date of purchase within 7 days.

1. Company will not guarantee products that customers perform a disassembly or modification without company acceptance.
2. The warranty does not cover equipment products with the wear and tear including hoses, gun, plug wires, etc.
3. Company will responsible for damage arising from the company's products due to manufacturing defect only.
4. Company will not responsible for any damage caused by the use of the product without the inlet filter. And customer continues use the leaking high pressure gun.
5. Company will not responsible for any damage caused by accident or negligence of the user, such as the wrong device. The voltage does not match the standard of the products.
6. Company will not responsible for any damage to the goods caused by the power source does not meet the standard , such as high or low voltage current including the extension plug which lower standard of high pressure cleaner’s device.
7. Company will not responsible for any damage to the goods that have been modified, or do not use with the standard equipment of the company.
8. Company will not responsible for any damage to the goods that are not properly maintained, such as not cleaning the filters, not monitoring oil level, not draining pressure pump, not removing the hose from the machine when not in use, etc.
9. Company will not responsible for any damage and injury resulting from the use of the machine without a ground connection.
10. Company will not responsible for any damage caused by the use of incorrect and do not follows instruction manual.

3.2.7 Warning. High pressure may cause parts to rebound: wear all the protective clothing (PPE) and equipment needed to ensure the operator's safety.
3.2.8 Warning. Before doing work on the appliance, REMOVE the plug.
3.2.9 Warning. Before pressing the trigger, GRIP the gun firmly to counteract the recoil.
3.2.10 Warning. Water that has passed through backflow preventers is considered to be non-potable.
3.2.11 Warning. Maintenance or repair of electrical components MUST be carried out by qualified staff.
3.2.12 Warning. DISCHARGE residual pressure before disconnecting the hose from the appliance.
3.2.13 Warning. CHECK before each use and at regular intervals that the screws are fully tightened and that there are no broken or worn parts.
3.2.14 Warning. ONLY USE detergents which will not corrode the coating materials of the high pressure hose / electric cable.
3.2.15 Warning. ENSURE that all people or animals keep a minimum distance of 16 yd. (15m) away.
3.2.16 Warning. This appliance is designed for use with the detergent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other detergents or chemicals may adversely affect the appliance's safety.
3.2.17 Warning. Do not allow the detergent to come into contact with the skin, and the eyes in particular. In case of contact with eyes, rinse with plenty of water and seek medical advice at once.
3.2.18 Warning. High pressure hoses, fittings and joints are important for the appliance's safety. Use only hoses, fittings and joints recommended by the manufacturer.
3.2.19 Warning. To ensure the appliance's safety, only use the manufacturer's genuine parts, or other parts which carry its approval.
3.2.20 Warning. Unsuitable extension cables can be dangerous. If an extension cable is used, it must be suitable for outdoor use, and the connection must be kept dry and off the ground. Use of a power cable reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground is strongly recommended.
3.2.21 Warning. Switch the appliance off and disconnect it from the power supply before assembly, cleaning, adjustments, maintenance, storage and transportation.
3.2.22 Warning. Insert the pipe jet kit down to the red mark before turning the appliance on.

9. การใช้งานเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง

ข้อควรระวัง :

รักษาระยะห่างจากพื้นผิวอย่างน้อย 30 ซม. เมื่อฉีดน้ำทำความสะอาดบนพื้นผิวเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย ต้องแน่ใจว่าสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง "OFF" และ เสียบปลั๊กให้พอดีกับเต้าเสียบ

ขั้นตอนการเปิดเครื่อง

• การใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงต้องวางในตำแหน่งที่เรียบ และตั้งตรงเพื่อความปลอดภัย

1. เปิดแหล่งจ่ายน้ำ
2. ถือปืนด้วยสองมือ
3. หันหัวฉีดไปยังพื้นผิวที่จะทำความสะอาด
4. ปลดล็อคไกปืน และกดจนกว่ากระแสน้ำที่ไหลผ่านหัวฉีดจะคงที่เพื่อไม่ให้อากาศอยู่ภายในสายฉีดน้ำ
5. ปล่อยไกปืน
6. เปิดสวิตช์ "OFF/ON"
7. ถือปืนฉีดด้วยทั้งสองมือจากนั้นกดไกปืน และฉีดพ่นไปยังวัตถุที่จะทำความสะอาด
8. ปล่อยไกปืน ปืนจะหยุดการฉีดพ่นน้ำ แต่แรงดันจะยังคงมีอยู่ในระบบ

คำเตือน : ระวังการสะบัดจากการกดไกปืน

การใช้งานร่วมกับน้ำยาเคมี

ข้อควรระวัง :

1. ถอดฝากระบอกสารเคมีออกจากนั้นค่อยๆดึงกระบอกสารเคมีออก
2. เติมน้ำยาเคมีให้เต็มถัง โดยน้ำยาเคมีจะต้องเหมาะสำหรับเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงโดยเฉพาะ
3. ต่อกระบอกน้ำยากับก้านต่อขยาย และต่อเข้ากับปืน

หลังจากใช้งานร่วมกับสารเคมี

1. ถอดกระบอกน้ำยาเคมีออกจากปืน
2. สำหรับการจัดเก็บให้ใส่กระบอกสารเคมีเข้ากับที่จัดเก็บ

การสิ้นสุดการทำงาน

1. ปล่อยไกปืน
2. ปิดเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง
3. ถอดปลั๊กจากแหล่งจ่ายไฟ
4. แยกสายฉีดน้ำแรงดันสูงจากปืนหรืออุปกรณ์อื่นๆ เมื่อไม่มีแรงดันในระบบ

5. ปิดก็อกน้ำ กดไกปืนเพื่อไล่แรงดันที่เหลืออยู่ในระบบ
6. ปล่อยไกปืนแล้วล็อคไกปืนเมื่อตัดการเชื่อมต่อแหล่งจ่ายน้ำ หรือสายฉีดน้ำแรงดันสูง อาจมีน้ำอุ่นๆไหลจากการเชื่อมต่อหลังการใช้งาน

ข้อควรระวัง :

- เมื่อถอดสายฉีดน้ำ หรือสายน้ำออก อาจมีน้ำอุ่นไหลออกมาจากข้อต่อหลังการทำงาน
- ถอดเครื่องฉีดน้ำออกจากแหล่งจ่ายน้ำ

การจัดเก็บเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง

1. วางเครื่องบนพื้นผิวที่เรียบ
2. ถอดก้านหัวฉีดจากปืน
3. กดปุ่มปลดการเชื่อมต่อ และดึงสายฉีดน้ำแรงดันสูงออกจากปืน
4. ใส่ปืนในที่จัดเก็บสำหรับปืน
5. ใส่ก้านหัวฉีด และกระบอกโฟมในที่จัดเก็บก้านหัวฉีด
6. ม้วนสายฉีดน้ำแรงดันสูง และแขวนไว้บนที่เก็บสายฉีดน้ำ
7. เก็บชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมแรงดันทุกชนิดไว้ในที่ที่เด็กไม่สามารถเข้าถึงได้
8. อุณหภูมิในการจัดเก็บที่เหมาะสมอยู่ระหว่าง 10°C ถึง 30°C เก็บเครื่องฉีดน้ำไว้ภายในบ้าน เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำในเครื่องแข็ง ในสภาวะที่มีอากาศหนาวจัด
9. แนะนำให้ใช้กล่องที่บรรจุเครื่องสำหรับการจัดเก็บ หรือคลุมผลิตภัณฑ์ด้วยผ้า เพื่อป้องกันฝุ่น

10. การดูแลและการบำรุงรักษา

ข้อควรระวัง : ความเสี่ยงจากไฟฟ้าช็อต ก่อนที่จะใช้งานใดๆ กับเครื่องฉีดน้ำ ต้องปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กไฟออกก่อน

สายฉีดน้ำแรงดันสูง

สายฉีดน้ำแรงดันสูงถูกออกแบบโครงสร้างมาเป็นพิเศษแต่สายฉีดน้ำแรงดันสูงสามารถเสียหายได้ง่าย ดังนั้นควรจัดเก็บอย่างระมัดระวัง

- ห้ามงอสายฉีดน้ำแรงดันสูง
- ห้ามขับยานพาหนะทับสายฉีดน้ำแรงดันสูง
- อย่าวางสายฉีดน้ำไว้กับของแหลม ของมีคม และวัตถุไวไฟ การใช้ผิดวัตถุประสงค์จะนำไปสู่การเสื่อมสภาพหรือความล้มเหลวก่อนเวลาอันควร และจะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ

3.1.12 Warning. DO NOT use the appliance if the electric cable is damaged. If the electric cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, one of its authorized Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a safety hazard.
3.1.13 Warning. DO NOT use the appliance if a supply cable or important parts such as the safety devices, high pressure hoses or gun are damaged.
3.1.14 Warning. DO NOT jam the trigger in the operating position.
3.1.15 Warning. Check that the data plate is affixed to the appliance; if not, inform your dealer. Appliances without plates must NOT be used as they are unidentifiable and potentially dangerous.
3.1.16 Warning. DO NOT tamper with or adjust the setting of the safety valve or the safety devices.
3.1.17 Warning. DO NOT alter the original diameter of the spray head nozzle.
3.1.18 Warning. DO NOT move the appliance by pulling on the ELECTRIC CABLE.
3.1.19 Warning. DO NOT allow vehicles to drive over the high pressure hose.
3.1.20 Warning. DO NOT move the appliance by pulling on the high pressure hose.
3.1.21 Warning. When directed towards types, type valves or other pressurized components, the high pressure jet is potentially dangerous. Do not use the rotating nozzle kit, and always keep the jet at a distance of at least 30 cm during cleaning.
3.1.22 Warning. The use of non-original accessories and any other spare parts not specifically intended for the model in question is prohibited. All modifications to the appliance are prohibited any modifications shall render the Declaration of Conformity null and void and relieve the manufacturer of all liability under civil and criminal law.

3.2 Safety “MUSTS”

3.2.1 Warning. All electrical conductors MUST BE PROTECTED against the water jet.
3.1.2 Warning. The electric supply connection must be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1. Either a residual current device that will cut off the power supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a ground fault interrupt device must be installed.
3.2.3 Warning. DURING start-up, the appliance may cause network noise.
3.2.4 Warning. Use of a residual current breaker (RCB) will provide additional protection for the operator (30 mA).
3.2.5 Warning. Use only approved electrical extension leads with suitable conductor cross-section.
3.2.6 Warning. Always turn off the switch when leaving the appliance unattended.

Wear protective clothing.

To reduce the risk of injury from kickback, hold the spray lance securely with both hands when the machine is on.

Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.

Warning! Never point the gun to human, animals, the machine body, power supply or any electric appliances

Waste electrical products should not be disposed of with household waste, please recycle where facilities exist.
Check with your local authority or retailer for recycling advice.

The appliance must not be directly connected to the public drinking water network.

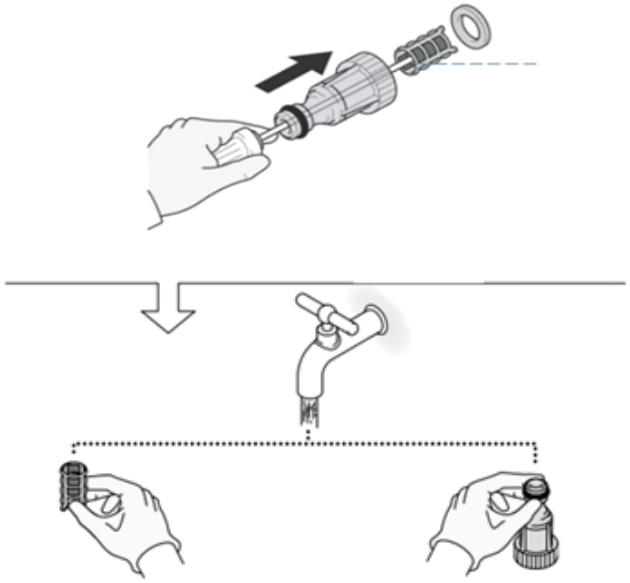
3. Safety rules / residual risks

3.1 Safety “DO NOTS”

3.1.1 Warning. DO NOT allow children to use the appliance; supervise them to ensure that they do not play with it.
3.1.2 Warning. High pressure jets may be dangerous if incorrectly used.
3.1.3 Warning. DO NOT use the appliance with flammable or toxic liquids, or any products which are not compatible with its correct operation. Use of the appliance in a potentially inflammable or explosive atmosphere is forbidden.
3.1.4 Warning. RISK OF EXPLOSION. DO NOT use the appliance to spray flammable liquids.
3.1.5 Warning. DO NOT point the water jet at people or animals.
3.1.6 Warning. DO NOT point the water jet at the unit itself, electrical parts or other electrical equipment.
3.1.7 Warning. DO NOT use the appliance with people within its range of action unless they are wearing protective clothing.
3.1.8 Warning. DO NOT point the jet at yourself or others to clean clothing or footwear.
3.1.9 Warning. DO NOT use the appliance outdoors when it is raining.
3.1.10 Warning. DO NOT allow children, incompetent persons or those who have not read and understood the instructions to use the appliance.
3.1.11 Warning. DO NOT touch the plug and/or socket with wet hands.

ข้อต่อเร็วตัวผู้ใส

- ทำความสะอาดไส้กรองอย่างสม่ำเสมอ
- ถอดข้อต่อจากทางน้ำเข้าและล้างด้วยน้ำอุ่นเพื่อป้องกันไม่ให้สิ่งแปลกปลอมอุดตัน



หัวฉีดสั้นแบบปรับได้

- ทำความสะอาดหัวฉีดด้วยเข็มทำความสะอาดหัวฉีด ถอดก้านหัวฉีดออกจากนั้นเอาคราบสกปรกออกจากรูฉีดน้ำ และล้างออก

11. การแก้ไขปัญหา

ข้อควรระวัง : อันตรายจากไฟฟ้าช็อต

ปิดเครื่องมือทุกครั้ง และถอดปลั๊กออกทุกครั้งก่อนทำการซ่อม/แก้ไข หากพบปัญหาเล็กน้อย สามารถทำการแก้ไขได้ตามตารางต่อไปนี้

อาการ	สาเหตุ	แนวทางแก้ไข
เครื่องเปิดไม่ติด	- เครื่องไม่ได้เสียบปลั๊ก - เต้าเสียบใช้งานไม่ได้ - สายไฟของปลั๊กพ่วงขาด	- เสียบปลั๊ก - ลองเปลี่ยนเต้าเสียบ - ทดลองใช้งานโดยไม่ใช้สายพ่วง
แรงดันไม่คงที่	- ปั๊มติดขัด - วาล์วสกปรก - ซีลน้ำเสื่อมสภาพ - หัวฉีดอุดตัน	- ตรวจสอบสายฉีดน้ำ และข้อต่อ - ทำความสะอาด เปลี่ยนอะไหล่ หรือติดต่อตัวแทนจำหน่าย - เปลี่ยนอะไหล่ หรือติดต่อตัวแทนจำหน่าย - ทำความสะอาดหัวฉีด
เครื่องหยุดการทำงาน	- แหล่งจ่ายไฟไม่ถูกต้อง - เซ็นเซอร์ความร้อนทำงาน - หัวฉีดอุดตัน	- ตรวจสอบแหล่งจ่ายไฟให้ตรงกับความต้องการของเครื่อง - พักเครื่องประมาณ 5 นาทีเพื่อระบายความร้อน - ทำความสะอาดหัวฉีด
เครื่องสั่น	- แรงดันอากาศผิดปกติ - แหล่งจ่ายน้ำไม่เพียงพอ - หัวฉีดอุดตัน - กรองน้ำอุดตัน - สายหักงอ	- ปล่อยให้เครื่องทำงานโดยกดไกค้างไว้จนแรงดันปกติ - ตรวจสอบแหล่งจ่ายน้ำให้เพียงพอตามความต้องการของเครื่อง และหลีกเลี่ยงการใช้สายยางที่ยาวเกินไป - ทำความสะอาดหัวฉีด - ทำความสะอาดไส้กรอง - จับสายให้ตึง ไม่พับงอ
เครื่องทำงาน แต่ไม่มีน้ำออก	- แหล่งจ่ายน้ำไม่มีน้ำ - ไส้กรองน้ำ/หัวฉีด ตัน	- ตรวจสอบการต่อสายน้ำจากแหล่งจ่ายน้ำ - ความสะอาดไส้กรอง/หัวฉีด

1. Safety instructions

The appliance you have purchased is a technologically product designed by one of the leading European manufacturers of high pressure washers. To obtain the best performance from your unit, read this booklet carefully and the follow the instructions each time you use it. Read the safety regulations carefully and comply with them on all occasions; failure to do so may put health and safety at risk or cause expensive damage.

2. Safety signs

Comply with the instructions provided by the safety signs and symbols fitted to the appliance and in this manual.

Indicates a potential personal injury hazard.

In accordance with European directives applicable to this product.

Double-insulated construction.

Do not expose to rain or use in damp locations.

To reduce the risk of injury, user must read and understand owner's manual before using this product.

Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and, as necessary, a full face shield when operating this product.

Wear ear defenders.

Wear a protective mask.

Wear protective gloves.

Wear safety footwear.